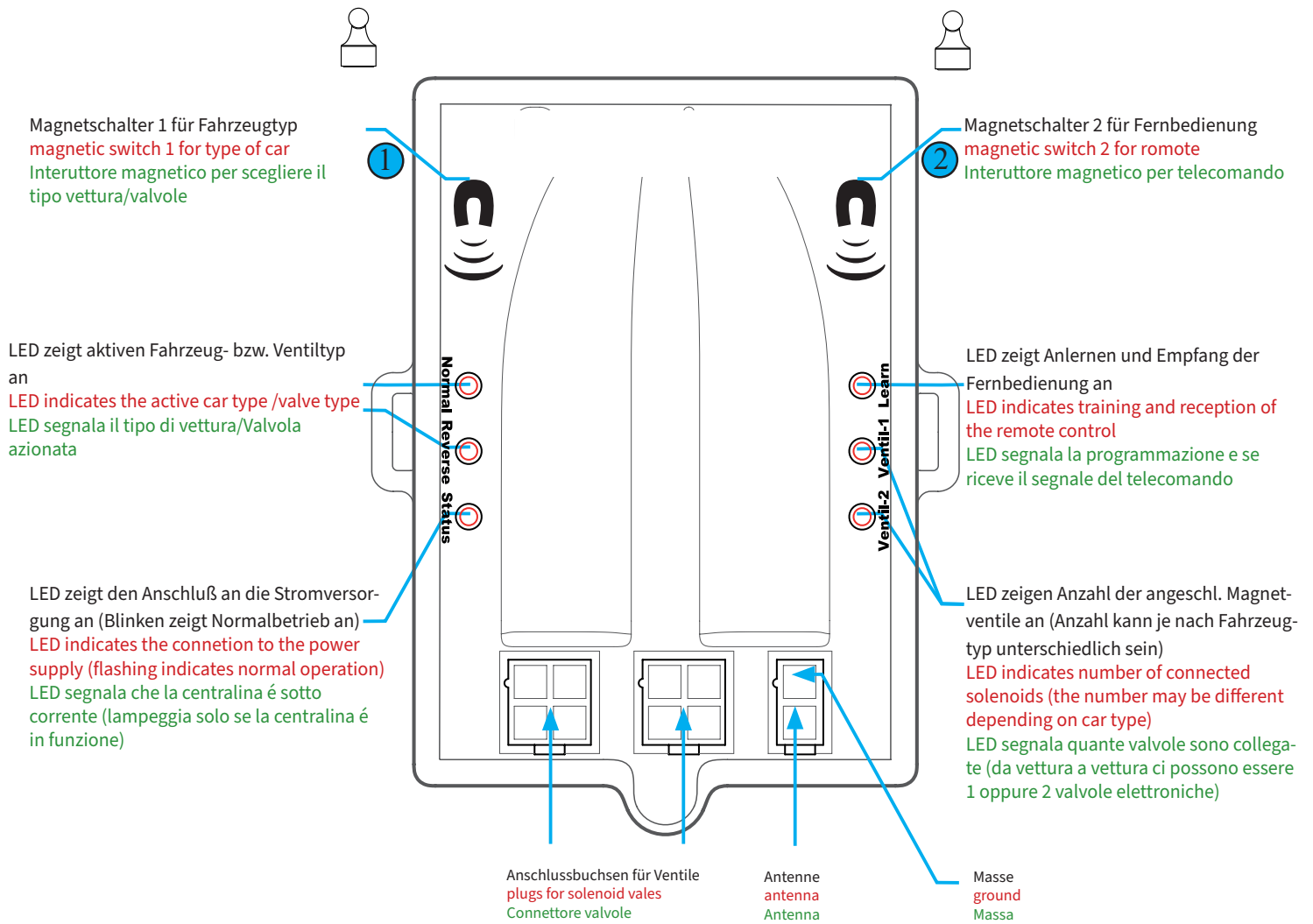




Bedienungsanleitung für Instruction manual for:

Fernbedienungs- Kit Remote control kit



1

Taste 1 der Fernbedienung schaltet in den Serienmodus der Klappensteuerung

Button 1 switches to the OEM valve control

Pulsante 1 del telecomando attiva la regolazione di serie

1+2

gleichzeitiges Drücken der Tasten 1+2 setzt die Klappenstellung in die Werkseinstellung (beim Start geschlossen)

pressing button 1+2 at once, sets the valves to factory settings (closed at startup)

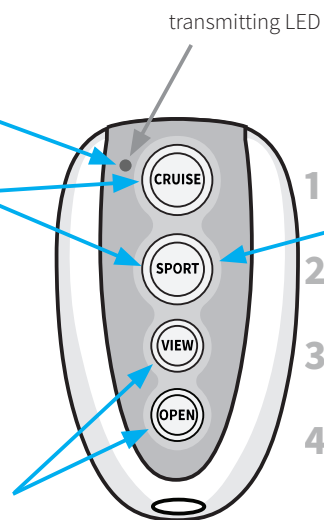
Pulsante 1 e 2 del telecomando contemporaneamente attiva la regolazione di serie (valvola al momento dell'accensione chiusa)

3+4

Gleichzeitiges Drücken der Tasten 3+4 speichert die aktuelle Klappenstellung als Standard (z.B. Klappen beim Start geöffnet).

Pressing button 3+4 at once, saves the current valve position as standard (e.g. valves opened at start).

Pulsante 3+4 del telecomando contemporaneamente memorizza l'attuale posizione delle valvole in standard (per esempio valvole al momento d'accensione aperte).



(Modellbeispiel)
(model example)

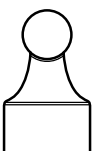
2

Taste 2 der Fernbedienung öffnet die Abgasklappen dauerhaft

Button 2 switches to (permanently) open mode

Pulsante 2 del telecomando attiva l'apertura delle valvole

Magnet
magnet
Magnete

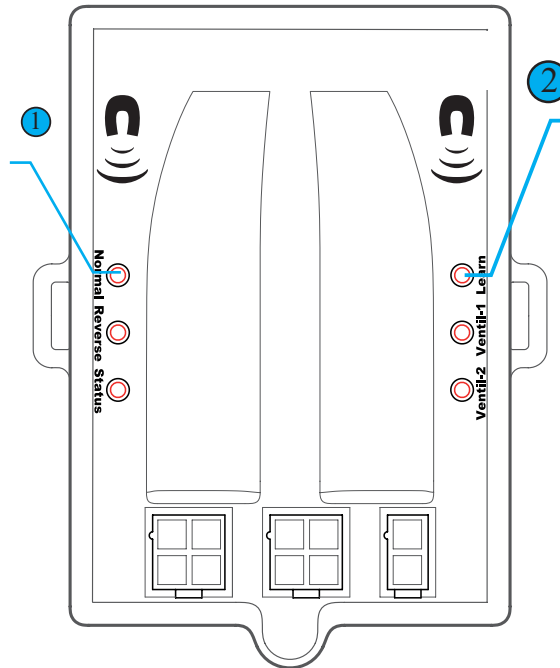


Fahrzeugtyp / Ventiltyp einstellen

- Um herauszufinden welcher Ventiltyp für Ihr Fahrzeug zutreffend ist, drücken Sie bei laufendem Motor die Taste 1 der Fernbedienung (die Klappen müssen dann geschlossen sein).

Bei drücken der Taste 2 müssen sich die Klappen öffnen. Sollte das zutreffen, brauchen Sie keine weiteren Einstellungen vorzunehmen.

- Andernfalls nehmen Sie den Magneten und berühren kurz den Bereich des Magnetschalters (1). Die LED Anzeige schaltet dann von Normal auf Reverse. (Kontrollieren Sie wie oben beschrieben ebenfalls mit den Tasten 1 und 2 der Fernbedienung ob das Schaltschema stimmt)



Anlernen der Fernbedienung

- mit dem Magnet auf den berührungslosen Magnetschalter (2) gehen (leuchten die Diode zeigt die Bereitschaft)

- Taste 1 der Fernbedienung drücken (die Diode geht aus und die Steuerung empfängt die Fernbedienung)

- Taste 1 der Fernbedienung ein zweites mal drücken (die Diode beginnt zu blinken; Nach dem Erlöschen ist die Fernbedienung angelernt)

- Es lassen sich maximal 10 Fernbedienungen auf eine Steuerung anlernen

- Alle angelernten Fernbedienungen lassen sich (gleichzeitig) löschen, indem der Magnet ca. 10 Sek. auf den Magnetschalter 2 gehalten wird (nach dem Entfernen blinkt die Diode zur Bestätigung)

- Für erneutes Anlernen einfach die Anlernprozedur wiederholen

Type of car / adjustment of type of valve

- To find out what type of valve is applicable for your car, please push button 1 of the remote control at running motor (the valves must be closed then). When pushing the button 2, the valves must open. Should this be the case, you do not have to make any settings.
- Otherwise please take the magnet and touch shortly the area of the magnetic switch. Then the LED display switches from "normal" to "reverse". (Please check as described above also by using the buttons 1 and 2 of the remote control whether the switching schematic is correct)

Adding key fobs to the controller

- Put the magnet on the hidden magnetic switch 2 (the glowing diode shows its standby)
- Push button 1 of the remote control (the diode goes dark and the controller receives the remote control)
- Push button 1 of the remote control for one second (the diode starts flashing, afterwards it goes dark and the key fob is trained)
- A maximum of 10 remote controls can be trained to one control unit
- All trained remote controls can be erased by putting the magnet for at least 10 seconds on the magnetic switch (after the removal the diode confirms by flashing)
- For repeated training, please just repeat the training procedure

Per scegliere tipo vettura/tipo valvola:

- Per selezionare il tipo di vettura/valvola accendere il motore, premendo il pulsante 1 del telecomando le Valvole devono essere chiuse, premendo il pulsante 2 le valvole devono aprirsi. In caso non funzionasse azionare il pulsante magnetico sul lato „1“ della centralina con un piccolo magneto, la LED conferma l'azionamento del pulsante „NORMAL“ oppure „REVERSE“, poi riprova il funzionamento delle valvole.

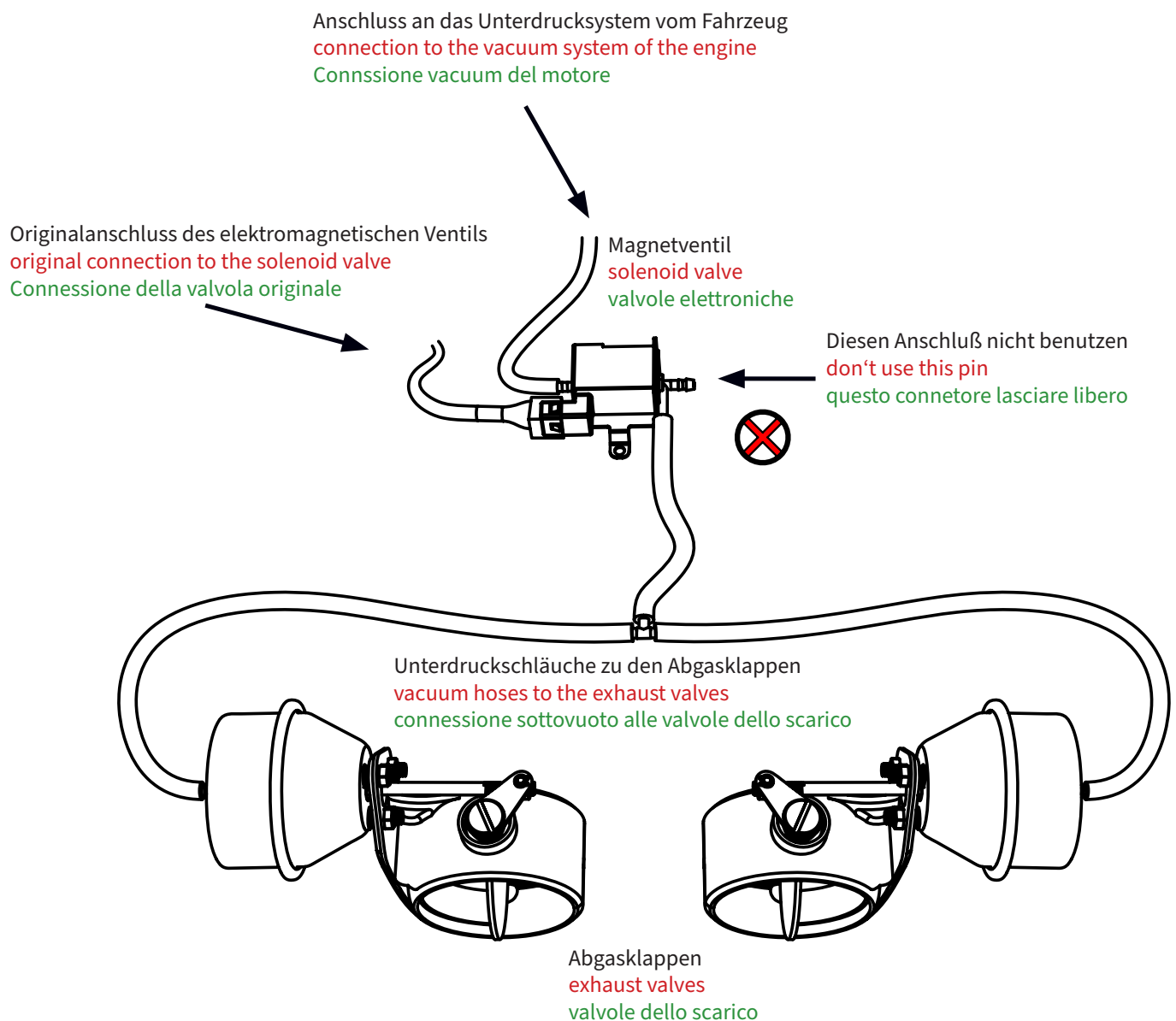
Per riprogrammare un nuovo telecomando:

- Azionare il pulsante magnetico sul lato „2“ la LED „LERN“ si accende, schiaccia il pulsante „1“ del telecomando, la LED „LERN“ si spegne, rischiaccia il pulsante „1“ la LED „LERN“ lampeggia, dopo che si è spenta il telecomando il nuovo telecomando è attivato.
- In totale si lasciano attivare 10 telecomandi.
- Per disattivare tutti i telecomandi: Tenere per 10 secondi il magneto sul pulsante magnetico „2“ la LED „LERN“ lampeggia per confermare la cancellazione.
- Per riattivare riprogrammare un telecomando ricominciare con la procedura di programmazione del telecomando.

Anschlußschema im originalen Zustand mit einem elektromagnetischen Umschaltventil

original connection schematic with one solenoid valve

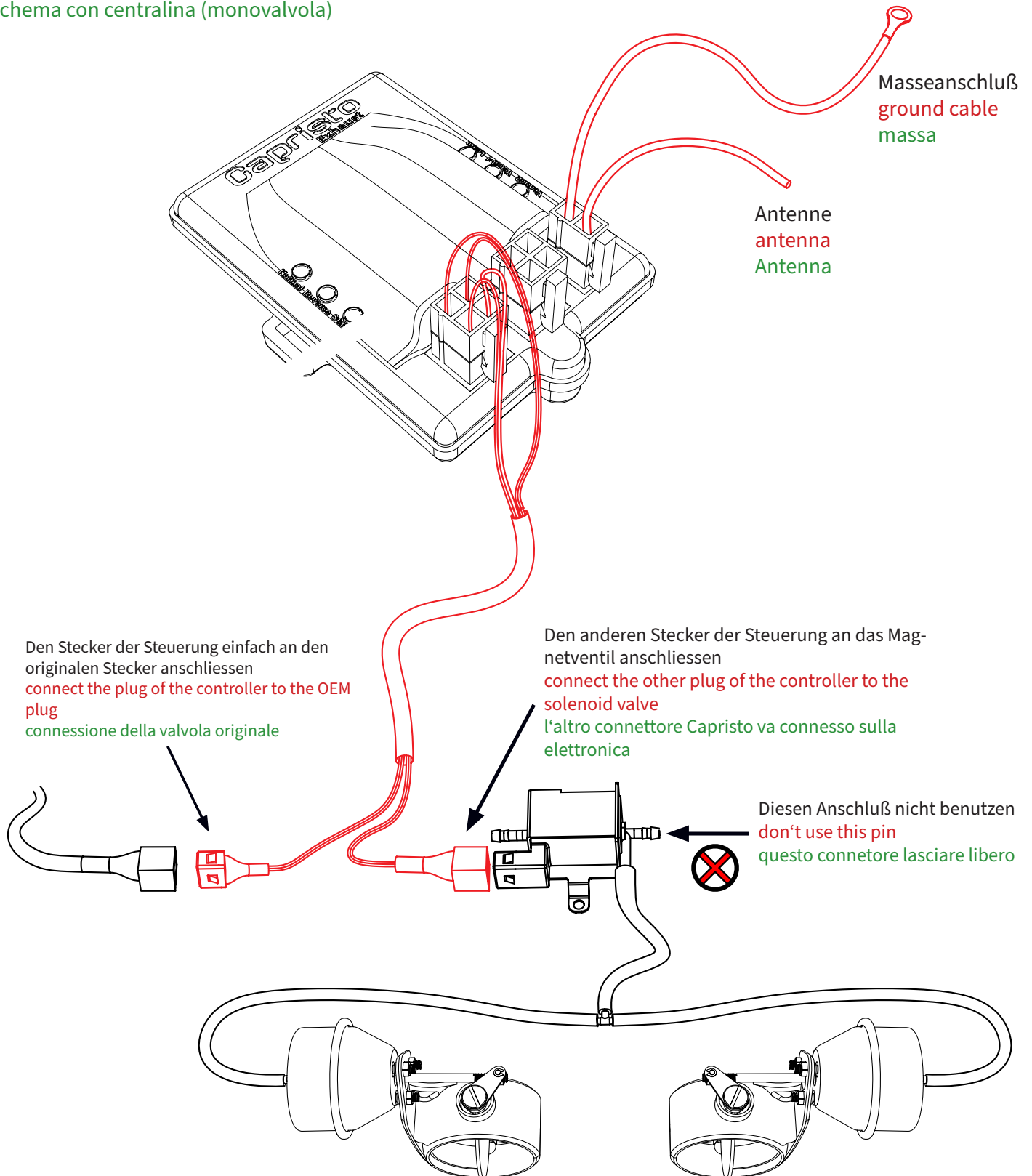
Schema di connessione originale



Anschlußschema mit Steuerung und einem elektromagnetischen Umschaltventil

connection schematic with controller and one solenoid valve

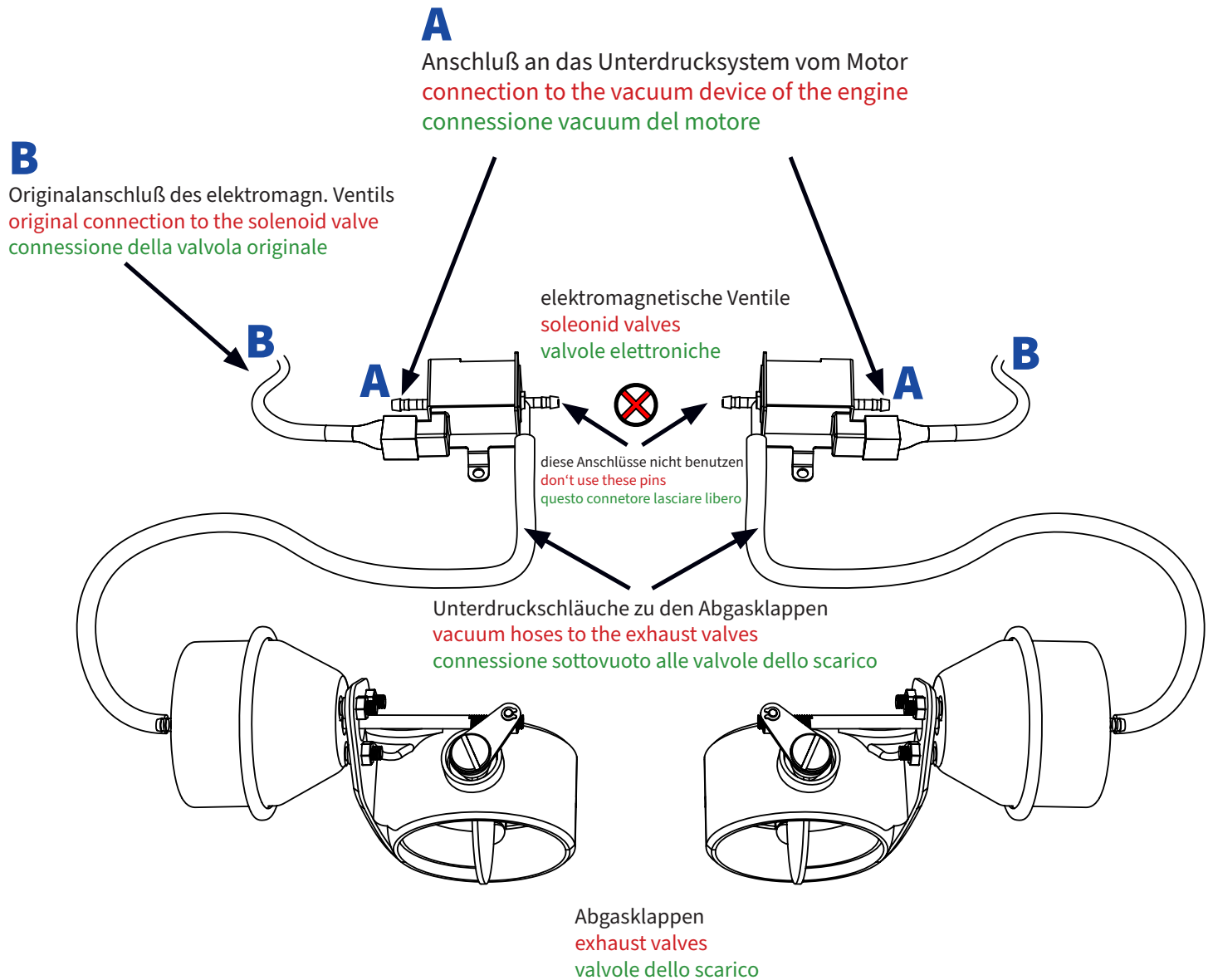
Schema con centralina (monovalvola)



Anschlußschema im originalen Zustand mit zwei elektromagnetischen Umschaltventilen

original connection to the vacuum device of the engine with two solenoid valves

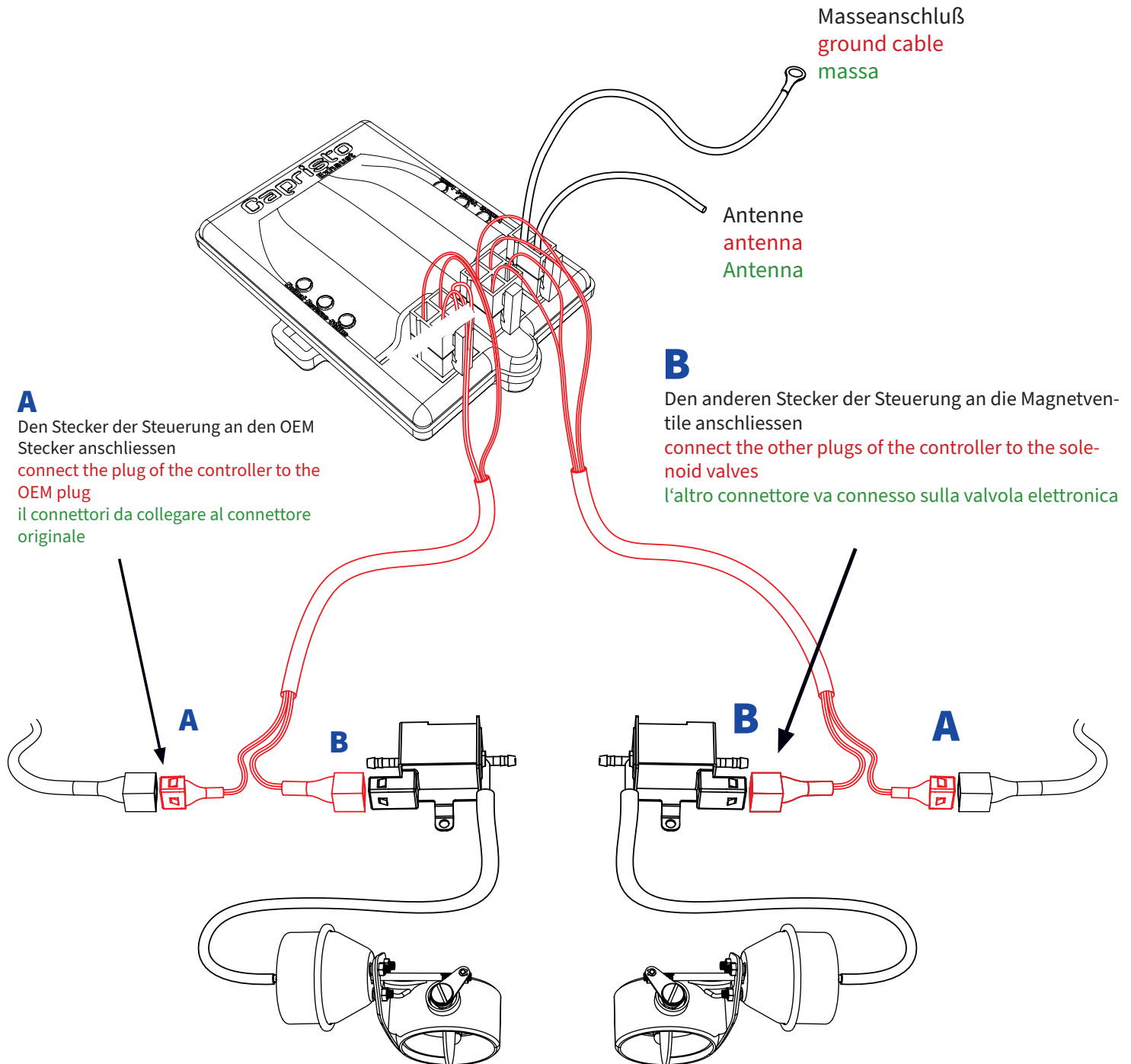
Schema con centralina (bivalvola)



Anschlußschema mit Steuerung und zwei elektromagnetischen Umschaltventilen

connection schematic with controller and two solenoid valves

Schema con centralina (bivalvola)





**Mehr Leistung. Mehr Sound. Mehr Capristo
QR-Code scannen & folgen!**